Inhoudsopgave

Nederlands

Nederlands

Algemene informatie

WAARSCHUWING!
Dit apparaat bevat alleen onderhoudsvrije onderdelen. Laat eventueel onderhoud uitsluitend door erkend onderhoudspersoneel uitvoeren.

Installatievoorschriften

Zoek een geschikte plaats
– Plaats het apparaat op een vlakke, harde en stabiele ondergrond. Plaats het apparaat nooit op vloerbedekking of een vloerkleed.
– Plaats het apparaat nooit op een ander apparaat dat warm kan worden, zoals een ontvanger of een versterker.
– Leg nooit iets onder het apparaat, zoals CD's of tijdschriften.
– Plaats het apparaat in de buurt van een stopcontact en op een plaats waar u gemakkelijk bij de stekker kunt.

Laat voldoende ruimte over voor ventilatie
– Plaats het apparaat alleen op een plek waar voldoende ventilatie is. Aan de achter- en bovenkant moet minstens 10 cm ruimte vrij blijven en aan de linker- en rechterkant 5 cm om oververhitting te voorkomen.

Vermijd hoge temperaturen, vocht, water en stof
– Stel het apparaat niet bloot aan vocht.
– Plaats nooit objecten of voorwerpen in de buurt van het apparaat die schade kunnen veroorzaken (bijvoorbeeld voorwerpen die vloeistoffen bevatten of brandende kaarsen).

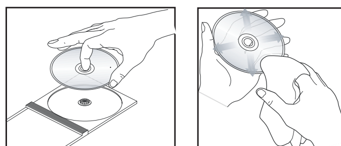
Meegeleverde accessoires

– 1 afstandsbediening met batterijen

Discs reinigen

LET OP!
Uw discs kunnen beschadigd raken! Gebruik nooit oplossingsmiddelen zoals benzeen, thinner, reinigingsmiddelen of antistatische sprays voor discs.

- Gebruik een microvezeldoek om de disc te reinigen en wrijf hierbij in een rechte lijn vanuit het midden naar de buitenkant.

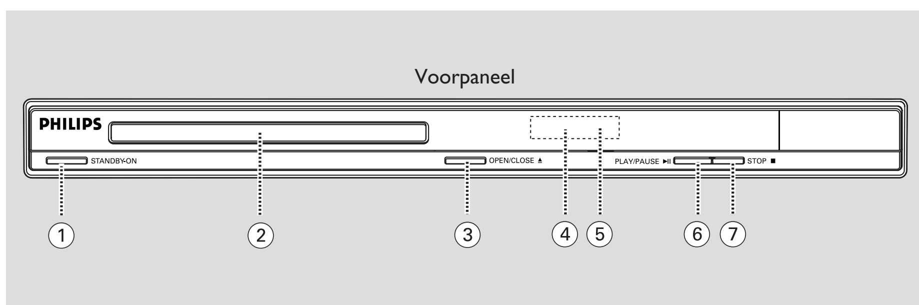


Informatie over recycling

Deze gebruikershandleiding is gedrukt op milieuvriendelijk papier. Het apparaat bevat een groot aantal onderdelen die kunnen worden gerecycled. Als u het apparaat weggooit, doe dit dan niet bij het gewone huisvuil. Houd u aan de plaatselijke regelgeving inzake het weggooien van verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur.

Nederlands

Voorpaneel



① **STANDBY-ON**
– Hiermee schakelt u het apparaat in of schakelt u over naar de normale stand-bymodus.

② **Disclade**

③ **OPEN/CLOSE ▲**
– Hiermee opent of sluit u de disclade.

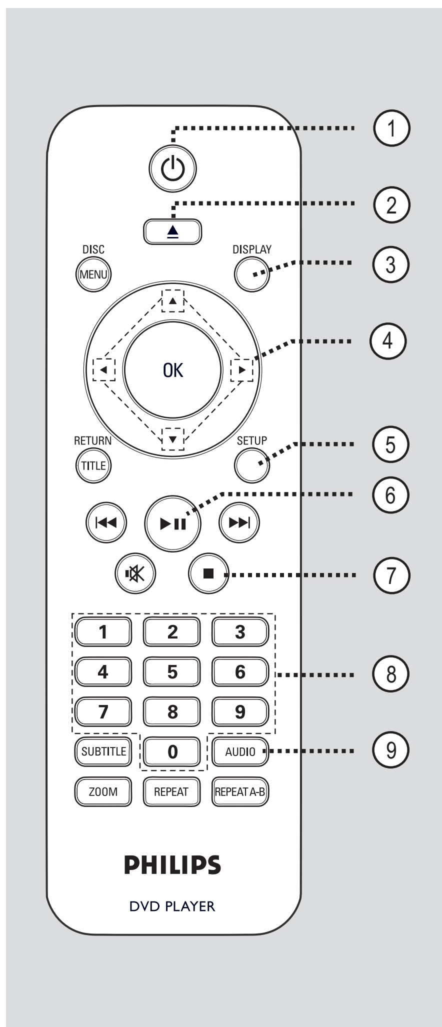
④ **Display**
– Hierop wordt informatie over de huidige status van het apparaat weergegeven.

⑤ **IR-sensor**
– Richt de afstandsbediening op deze sensor.

⑥ **PLAY/PAUSE ►II**
– Hiermee start of onderbreekt u het afspelen.

⑦ **STOP ■**
– Disc: hiermee stopt u het afspelen.

Afstandsbediening



Nederlands

① ⏻

– Hiermee schakelt u het apparaat in of schakelt u over naar de normale stand-bymodus.

② ▲ (Openen/sluiten)

– Hiermee opent of sluit u de disclade.

③ **DISPLAY**

– Geeft de huidige status of informatie over de disc weer.

④ ▲▼◀ ▶

– ▲▼ : Hiermee beweegt u de cursor omhoog of omlaag.
  : Druk op de pijl omhoog of omlaag om langzaam voor- of achteruit te spoelen.

– ◀ ▶ : Hiermee beweegt u de cursor naar links of rechts.
  : Druk op de pijl naar links of rechts om snel vooruit of achteruit te spoelen.

⑤ **SETUP**

– Hiermee opent of sluit u het menu met systeeminstellingen.

⑥ **▶II** (Afspelen/onderbreken)

– Hiermee start of onderbreekt u het afspelen.

⑦ ■ (Stop)

– Hiermee stopt u het afspelen.

⑧ **Numeriek toetsenblok (0-9)**

– Hiermee selecteert u een track of titelnummer van de disc.

⑨ **AUDIO**

– Hiermee selecteert u een audiotaal of kanaal.

⑩ **DISC MENU**
– Hiermee opent of sluit u het inhoudsmenu van de disc.
– Voor VCD 2.0 en SVCD schakelt u hiermee de PBC-modus (Playback Control) in of uit.

⑪ **OK**
– Hiermee bevestigt u een invoer of selectie.

⑫ **RETURN/TITLE**
– Hiermee keert u terug naar het vorige menu of geeft u het titelmenu weer.

⑬ **⏮ / ⏭** (Vorige/volgende)
– Hiermee gaat u naar de vorige of volgende titel of track of het vorige of volgende hoofdstuk.
– Houd deze knop ingedrukt om snel vooruit of achteruit te spoelen.

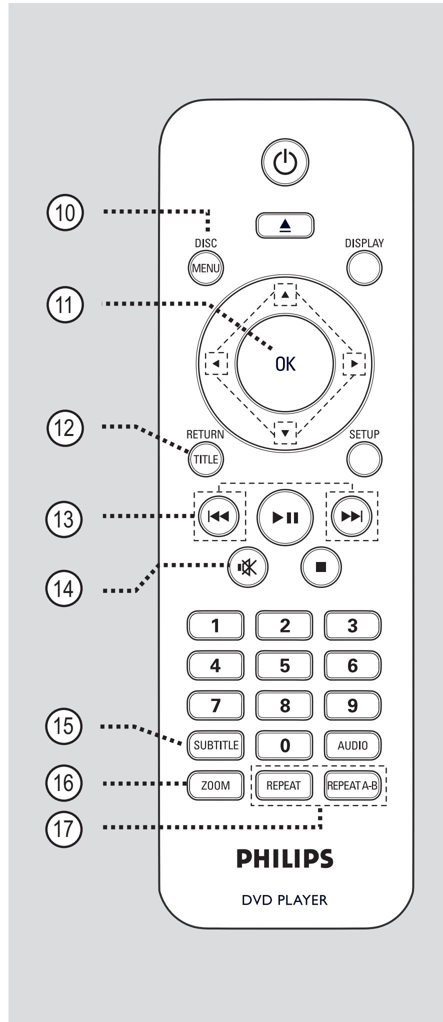
⑭ 🔇 (Dempen)
– Hiermee schakelt u het geluid uit of in.

⑮ **SUBTITLE**
– Hiermee selecteert u de ondertitelingstaal van de DVD.

⑯ **ZOOM**
– Hiermee zoomt u in of uit op het beeld op TV.

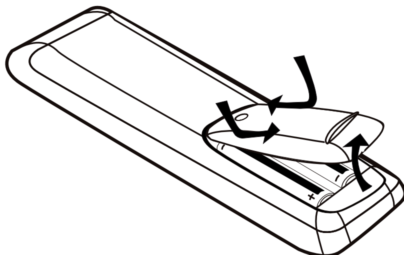
⑰ **REPEAT**
– Hiermee kunt u kiezen uit een aantal herhaalmodi.
– Hiermee schakelt u de herhaalmodus uit.

REPEAT A-B
– Hiermee herhaalt u een bepaald deel van een disc.

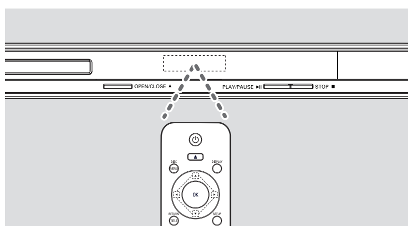


Nederlands

De afstandsbediening gebruiken



1. Open het klepje van het batterijcompartiment.
2. Plaats twee batterijen van het type R03 of AAA. Let hierbij op de richting van de polen die wordt aangegeven in het compartiment (＋ －).
3. Sluit het klepje.
4. Richt de afstandsbediening rechtstreeks op de infraroodsensor (IR) op het voorpaneel.

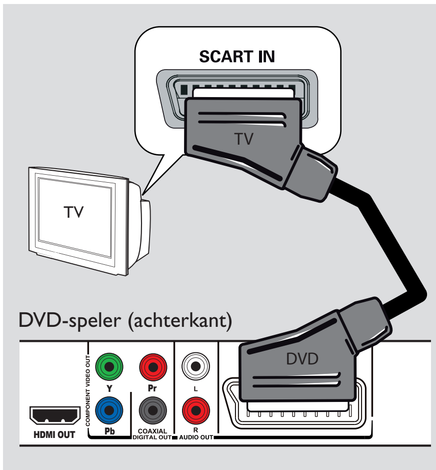


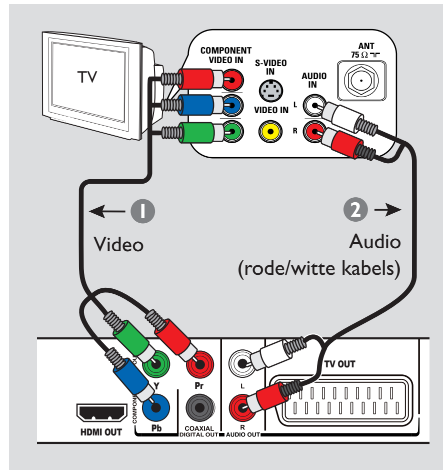
Opmerking:
Plaats tijdens het bedienen nooit objecten tussen de afstandsbediening en het apparaat.

5. Selecteer de gewenste functie (bijvoorbeeld ▶II).

LET OP!
– Verwijder de batterijen als ze leeg zijn of als de afstandsbediening lange tijd niet wordt gebruikt.
– Plaats nooit oude en nieuwe of verschillende typen batterijen in het apparaat.
– Batterijen bevatten chemische stoffen en moeten apart van het huisvuil worden ingezameld

Nederlands





Stap 1: Aansluiten op de TV

Via deze aansluiting kunt u videobeelden bekijken die vanaf het apparaat worden afgespeeld. U hoeft slechts **een** van de onderstaande opties te kiezen om de videoaansluiting te maken.

– Hebt u een TV met SCART, volg dan optie 1.
– Hebt u een TV met Progressive Scan, volg dan optie 2.
– Hebt u een HDMI-TV, volg dan optie 3.

Optie 1: Met de SCART-aansluiting

Met de scart-kabel hebt u zowel audio- als videofuncties met één kabelverbinding.

- Gebruik de scart-kabel (niet meegeleverd) om de **TV OUT**-aansluiting van het apparaat te verbinden met de scart-ingang van de TV.

Optie 2: Met de Component Video-aansluitingen (Y Pb Pr)

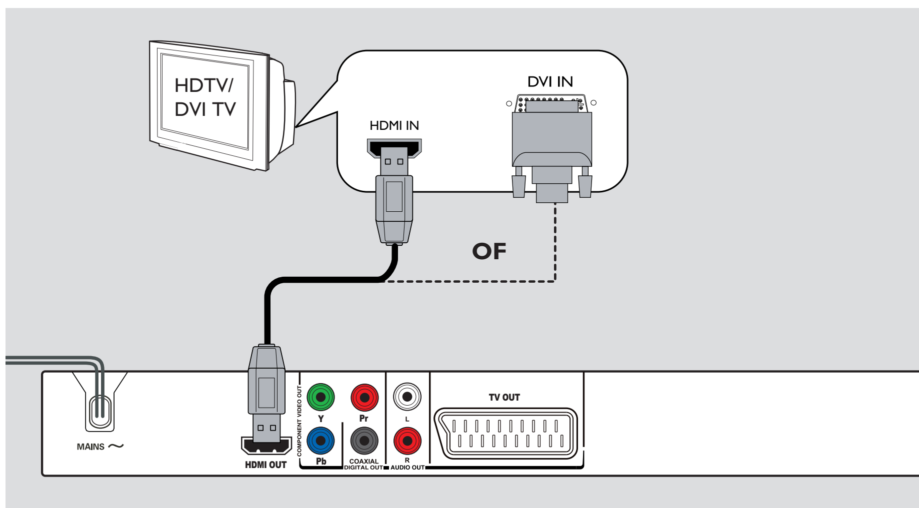
U kunt dit apparaat aansluiten op een TV met de Component Video-kabels, wat een goede beeldkwaliteit geeft. Progressive Scan-videokwaliteit is alleen beschikbaar indien u beschikt over een Y Pb Pr-aansluiting en een TV met Progressive Scan.

1. Gebruik Component Video-kabels (rood/blauw/groen, niet meegeleverd) om de **Y Pb Pr**-aansluitingen van het apparaat te verbinden met de corresponderende Component Video-ingangen (meestal Y Pb/Cb Pr/Cr of YUV) van de TV.

2. Gebruik audio-/videokabels (niet meegeleverd) om de **AUDIO OUT L/R**-aansluitingen van het apparaat te verbinden met de audio-ingangen (rood/wit) van de TV.

3. Ga verder met het hoofdstuk ‘Aan de slag - Progressive Scan instellen’ voor meer informatie over het instellen van Progressive Scan.

Nederlands



Optie 3: De HDMI- of DVI-TV-aansluiting gebruiken

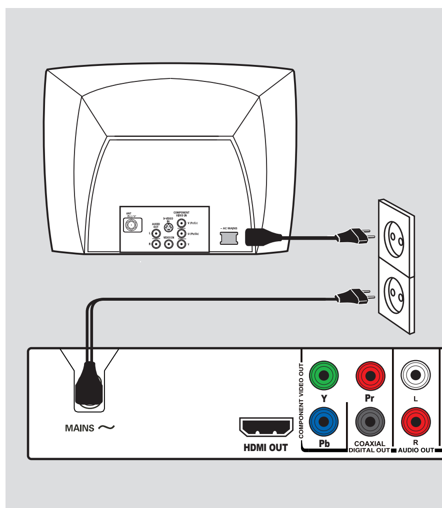
HDMI (High Definition Multimedia Interface) is een digitale interface voor het overbrengen van digitale audio- en videobeelden zonder kwaliteitsverlies.

- Sluit een HDMI-kabel (niet meegeleverd) aan op de uitgang **HDMI OUT** van het apparaat en op de HDMI-ingang van een HDMI-apparaat (bijvoorbeeld een HDMI-TV of een met HDCP compatibele DVI-TV).

Opmerking:
– Dit apparaat is HDMI CEC-compatibel. Hierdoor kunnen aangesloten apparaten elkaar bedienen via HDMI, zie 'Opties in het instellingenmenu - { Video-inst. > HDMI instellen > EasyLink }' voor meer informatie.
– Voor HDCP- of DVI-TV's hebt u een HDMI-DVI-adapterkabel (niet meegeleverd) nodig om de DVI-ingang van uw TV op de HDMI OUT-aansluiting van dit apparaat aan te sluiten.

Handige tip:
– De HDMI-DVI-kabel kan alleen videosignalen verzenden. Voor audio-uitvoer hebt u een audioaansluiting nodig. Raadpleeg "Optionele aansluitingen' voor meer informatie.

Nederlands



Stap 2: Het netsnoer aansluiten

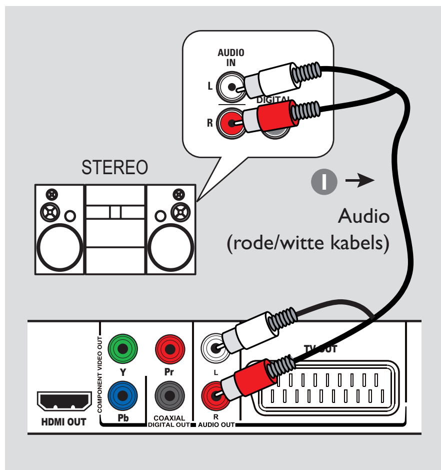
Nadat alles correct is aangesloten, steekt u de stekker van het netsnoer in het stopcontact.

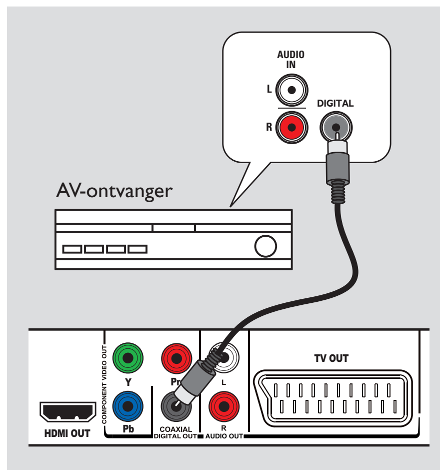
Als de stroomvoorziening is ingeschakeld dient u geen aansluitingen tot stand te brengen of te wijzigen.

Handige tip:
– Kijk op het typeplaatje aan de achter- of onderkant van het apparaat voor het identificatienummer en de voedingsspanning.

Nederlands

Optionele aansluitingen





Aansluiten op een analoge stereo-installatie

U kunt dit apparaat aansluiten op een tweekanaals stereo-installatie (bijv. mini-systeem, analoge ontvanger) om te genieten van het stereogeluid.

1. Sluit de audio-/videokabels (rood/wit, niet meegeleverd) aan op de **AUDIO OUT L/R**-aansluitingen van het apparaat en op de audio-ingangen (rood/wit) van het aangesloten apparaat.

2. Raadpleeg voor een videoaansluiting 'Basisaansluitingen - Stap 1: Aansluiten op de TV' voor meer informatie.

Handige tip:
– Raadpleeg 'Opties in het instellingenmenu - Audio-instellingen' voor optimale audio-instellingen.

Aansluiten op een digitale AV-versterker/ontvanger

U kunt dit apparaat aansluiten op de AV-versterker/ontvanger en genieten van geluid van hoge kwaliteit.

1. Sluit een coaxkabel (niet meegeleverd) aan op de aansluiting **COAXIAL DIGITAL OUT** van het apparaat en op de digitale coaxingang van het aangesloten apparaat.

2. Raadpleeg voor een videoaansluiting 'Basisaansluitingen - Stap 1: Aansluiten op de TV' voor meer informatie.

Handige tip:
– U moet de juiste digitale audio-uitgang instellen. Anders hoort u ofwel niets, ofwel ruis. Raadpleeg 'Opties in het instellingenmenu - Audio-instellingen > Digitale Audio-instellingen' voor meer informatie.

Nederlands

Het juiste weergavekanaal zoeken

1. Druk op **STANDBY-ON** om het apparaat in te schakelen.

2. Schakel de TV in en zet deze op het juiste video-ingangskanaal. Het blauwe DVD-achtergrondscherm wordt weergegeven.
➔ U kunt naar het laagste kanaal van de TV gaan en vervolgens de 'omlaag'-knop op de afstandsbediening ingedrukt houden totdat het video-ingangskanaal wordt weergegeven.
➔ U kunt herhaaldelijk op de knop ⊕ op de afstandsbediening van de TV drukken.
➔ Dit kanaal bevindt zich meestal tussen het laagste en het hoogste kanaal en wordt FRONT, A/V IN of VIDEO, enz. genoemd.
➔ Raadpleeg de gebruikershandleiding bij uw TV voor informatie over het selecteren van de juiste ingang op uw TV.

3. Gebruikt u een extern apparaat (bijvoorbeeld een audiosysteem of ontvanger), schakel dit apparaat dan in en selecteer de geschikte ingangsbron voor dit apparaat. Raadpleeg voor meer informatie de gebruikershandleiding van het apparaat.

De taal instellen

Welke talen beschikbaar zijn, is afhankelijk van uw land en regio. Mogelijk komen deze niet overeen met de afbeeldingen in de gebruikershandleiding.

Schermtaal

Selecteer deze optie als u de taal van het menu op het scherm van het apparaat wilt wijzigen. De menutaal verandert niet wanneer u deze hebt ingesteld.

1. Druk op **SETUP** op de afstandsbediening.
➔ De pagina { **Algemene setuppagina** } wordt weergegeven.

2. Selecteer met de toetsen ▲▼ { **OSD-TAAL** } in het menu en druk op ▶.

Algemene setuppagina	
DISKSLOT	AUTO (ENG)
OSD-TAAL	ENGLISH
SLAAPFUNCTIE	DEUTSCH
Lipsynchronisatie	NEDERLANDS
Volume	FRANÇAIS
Autom. stand-by	ITALIANO
DivX(R)-VOD-CODE	ESPAÑOL

3. Gebruik de knoppen ▲▼ om een taal te selecteren en druk vervolgens op **OK** om te bevestigen.

Opmerking:
– Voor synchronisatie met een Philips 'EasyLink'-TV moet de OSD-taal zijn ingesteld op { Auto (xxx) }. Dit is de taal die beschikbaar is op de Philips 'EasyLink'-TV.
– Als u een niet-ondersteunde taal selecteert, wordt de standaard OSD-taal van dit apparaat gebruikt.

Taal voor geluid, ondertiteling en menu voor het afspelen van DVD's

U kunt de gewenste taalinstelling selecteren voor het afspelen van DVD's. Als de taal die u wilt selecteren niet op de disc staat, wordt de standaardtaal gebruikt.

1. Druk tweemaal op ■ om het afspelen te stoppen (indien van toepassing) en druk vervolgens op **SETUP**.
2. Druk herhaaldelijk op ▶ en selecteer { **Pagina Voorkeuren** }.
3. Selecteer een van onderstaande opties met de toetsen ▲▼ en druk vervolgens op ▶.

Pagina Voorkeuren	
AUDIO	English
ONDERTIT	Chinese
DISKMENU	French
KINDERSL	Spanish
PBC	Portugese
MP3/JPEG-NAV	Polish
WACHTWRD	Italian ▼

{ **AUDIO** }
Selecteer deze optie om de soundtracktaal van de disc te wijzigen.

{ **ONDERTIT** }
Selecteer deze optie als u de ondertitelingstaal wilt wijzigen.

{ **DISKMENU** }
Selecteer deze optie als u de taal van het discmenu wilt wijzigen.

4. Selecteer met de toetsen ▲▼ een taal en druk op **OK** om te bevestigen.

   Als de gewenste taal niet in de lijst voorkomt, kiest u { Overig }. Voer via het **numerieke toetsenblok (0-9)** op de afstandsbediening de viercijferige taalcode 'XXXX' in (Zie 'Language Code' (Taalcode)) en druk op **OK**.

5. Herhaal de stappen 3 - 4 voor de overige taalinstellingen.

Nederlands

Progressive Scan instellen

(alleen voor TV's met Progressive Scan)
Bij de functie Progressive Scan worden tweemaal zoveel frames per seconde weergegeven als bij geïnterlinieerd scannen (normaal TV-systeem). Met bijna het dubbele aantal lijnen biedt Progressive Scan een hogere beeldresolutie en -kwaliteit.

Voordat u begint...
Zorg ervoor dat u het apparaat hebt aangesloten op een TV met Progressive Scan via de Y Pb Pr-aansluiting (zie 'Optie 2: met de Component Video-aansluitingen (Y Pb Pr))').

1. Zet de TV op het juiste weergavekanaal voor dit apparaat.
   ➔ Controleer of op de TV de modus Progressive Scan is uitgeschakeld (of dat de modus voor geïnterlinieerd scannen is ingeschakeld). Raadpleeg de handleiding van uw TV.
2. Schakel het apparaat in en druk op **SETUP** op de afstandsbediening.
3. Druk herhaaldelijk op ▶ en selecteer { **INST. PAG.VIDEO** }.
4. Selecteer { **COMPONENT** } en vervolgens { **GEÏNTERLACED** }, en druk ter bevestiging op **OK**.
5. Selecteer met de toetsen ▲▼ { **PROGRESSIVE** } > { **AAN** } in het menu en druk ter bevestiging op **OK**.

INST.PAG.VIDEO	
TV-TYPE	
BEELDSCHERM	
PROGRESSIVE	AAN
KLEURINST.	UIT
COMPONENT	
HD JPEG	
HDMI instellen	

6. Lees het bericht op de TV en bevestig de bewerking door in het menu { **OK** } te selecteren. Druk vervolgens op **OK**.

   Pas wanneer u de Progressive Scan-functie van de TV hebt ingeschakeld, wordt er beeld weergegeven op de TV.
7. Schakel op uw TV de modus Progressive Scan in. Raadpleeg de handleiding van uw TV.
   ➔ Er wordt een bericht weergegeven op de TV.
8. Bevestig de bewerking door in het menu { **OK** } te selecteren. Druk vervolgens op **OK**.
   ➔ Het instellen is voltooid en u kunt nu met volle teugen genieten van kwalitatief hoogstaande beelden.

Als er geen beeld wordt weergegeven

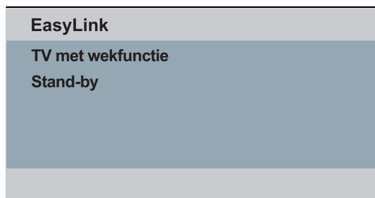
1. Druk op ⏏ op het apparaat.
2. Druk op **'1' op het numerieke toetsenblok** van de afstandsbediening.
   ➔ Het achtergrondscherm van het apparaat wordt weergegeven.

Handige tips:
– Blijft het scherm leeg of is het beeld vervormd, wacht dan 15 seconden, zodat het systeem zich automatisch kan herstellen.
– Niet alle Progressive Scan-TV's zijn volledig compatibel met dit apparaat. Hierdoor worden onnatuurlijke beelden weergegeven wanneer u een DVD-videodisc afspeelt in de modus Progressive Scan. In dit geval schakelt u Progressive Scan uit op het apparaat en op de TV.

De bediening via EasyLink instellen

Met deze functie kunt u HDMI CEC-apparaten elkaar laten bedienen met één enkele afstandsbediening. De functie is alleen beschikbaar wanneer u het apparaat met een HDMI-kabel hebt aangesloten op een HDMI CEC-TV of -apparaat.

1. Schakel de optie HDMI CEC op uw TV en andere aangesloten apparaten in. (Raadpleeg de handleiding van uw TV of aangesloten apparaten voor meer informatie.)
2. Druk op **SETUP** op de afstandsbediening.
3. Druk herhaaldelijk op ▶ om { **INST.PAG. VIDEO** } te selecteren.
4. Selecteer met de toetsen ▲▼ { **HDMI instellen** } > { **EasyLink** } en druk op ▶ om het menu te openen.



- Bij levering zijn de functies standaard ingeschakeld.

  – Om de functie { **TV met wekfunctie** } uit te schakelen, selecteert u { **Uit** }.
  – Om de functie { **Stand-by** } uit te schakelen, selecteert u { **Weigeren** }.

5. Als u wilt afsluiten, drukt u op **SETUP**.

Nederlands

Bediening met één enkele knop

Opmerkingen:
– Om de functie in te schakelen waarmee u met één druk op de knop kunt afspelen, moet u voordat u begint een videodisc in de disclade plaatsen.
– Philips kan niet garanderen dat dit apparaat 100% compatibel is met alle HDMI CEC-apparaten.

Afspelen met één druk op de knop

- Druk op ⏻.
  ➔ Hiermee schakelt u het apparaat in en wordt het afspelen gestart.
  ➔ Uw TV wordt automatisch ingeschakeld en schakelt naar het juiste videokanaal.

Schakelen tussen ingangen met één druk op de knop

Terwijl het apparaat en de TV zijn ingeschakeld:

- Selecteer een TV-kanaal om een TV-programma te kijken of om het afspelen te starten op een ander aangesloten apparaat.
  ➔ Dit apparaat schakelt automatisch over naar de overeenkomstige audio-ingang en geeft het geluid weer via het luidsprekersysteem.

Uitschakelen met één druk op de knop

- Druk op de knop STANDBY/POWER om dit apparaat en alle HDMI CEC-apparaten uit te schakelen.
  ➔ Wanneer u de afstandsbediening van dit apparaat gebruikt, moet u ⏻ ingedrukt houden.

Afspeelbare discs



Dit apparaat is geschikt voor:

– Digital Versatile Discs (DVD's)
– Video-CD's (VCD's)
– Super Video-CD's (SVCD's)
– Gefinaliseerde opneembare DVD's (DVD±R), herschrijfbare DVD's (DVD±RW)
– Audio Compact Discs (CD's)
– MP3/WMA-discs
  – De bestandsextensie moet '.mp3' of '.wma' zijn
  – JPEG/ISO-formaat
  – Display met maximaal 14 tekens
  – Ondersteunde bitsnelheden:
    32 - 320 kbps (MP3)
    64 - 192 kbps (WMA)
– Fotobestanden (Kodak, JPEG) op CD-R(W) / DVD+R(W)
  – De bestandsextensie moet '.JPG' en niet '.JPEG' zijn
  – JPEG/ISO-formaat
  – Er kunnen alleen foto's met DCF-standaard of JPEG-foto's.
– DivX®-bestanden op CD-R(W)/ DVD+R(W)
  – De bestandsextensie moet '.AVI' of '.MPG' zijn
  – DivX®-gecertificeerd/DivX® Ultra-gecertificeerd
  – Bewegingscompensatie (Q-PEL)
  – Afspelen met Global Motion Compensation (GMC)

Regiocodes voor DVD-discs

DVD-discs en -spelers hebben regiobeperkingen. Voordat u een disc gaat afspelen, moet u controleren of de regiocode van de disc gelijk is aan die van het apparaat. De regiocode van het apparaat wordt aangegeven op het achterpaneel.

Regio	Discs die kunnen worden afgespeeld
Verenigde Staten en Canada	ALL 1
Verenigd Koninkrijk en de rest van Europa	ALL 2
Azië (Oceanië), Taiwan, Korea	ALL 3
Australië, Nieuw-Zeeland, Latijns-Amerika	ALL 4
Rusland en India	ALL 5
China, Caicos-eilanden, Wallis en Futuna	ALL 6

Handige tips:
– Dit apparaat ondersteunt voor CD's maximaal 10 sessies en voor DVD's maximaal 10 multiborder-opnamen.

Nederlands

Opmerkingen:
– Als het verbodspictogram ⊘ op de TV wordt weergegeven als u op een knop drukt, is de desbetreffende functie op dat moment (momenteel) niet beschikbaar voor de huidige disc.
– Plaats alleen discs in de disclade. Anders kan het apparaat beschadigd raken.

Een disc afspelen

1. Druk op ⏻ om het apparaat in te schakelen.
2. Zet de TV op het juiste weergavekanaal voor het apparaat.
3. Druk op ⏏ om de disclade te openen.
4. Plaats een disc in de disclade en druk op ⏏.
   ➔ Zorg ervoor dat u de disc met het etiket naar boven in de lade plaatst.
5. Het afspelen wordt automatisch gestart.
   ➔ Als dat niet het geval is, drukt u op ▶II.
   ➔ Zie de volgende pagina's voor meer afspeelopties en -functies.

Handige tips:
– Sluit de lade nooit handmatig.
– U kunt de lade ook openen en sluiten door de knop ■ op de afstandsbediening ingedrukt te houden.
– Als u problemen ondervindt bij het afspelen van een bepaalde disc, verwijdert u de disc en probeert u een andere. Het apparaat kan geen discs afspelen die niet op de juiste manier zijn geformatteerd.
– Sommige discs kunnen niet worden afgespeeld op dit apparaat vanwege de configuratie en eigenschappen van de disc of door de opnamekwaliteit en gebruikte authoring-software.

Bewerkingen tijdens afspelen

Afspelen onderbreken
- Druk tijdens het afspelen op ▶II.
  ➔ Druk op ▶II om het afspelen te hervatten.

Een andere track of titel of een ander hoofdstuk selecteren
- Druk op ⏮ / ⏭ of gebruik het **numerieke toetsenblok (0-9)** om een track-, hoofdstuk- of titelnummer in te voeren.
  ➔ Als de herhalingsmodus is ingeschakeld, kunt u nogmaals drukken op ⏮ om dezelfde track of titel of hetzelfde hoofdstuk nog een keer af te spelen.

Vooruit-/terugspoelen (geldt niet voor JPEG)
- Houd ⏮ / ⏭ ingedrukt.
  ➔ Druk tijdens het zoeken herhaaldelijk op ◀ / ▶ om de zoeksnelheid te vergroten/verkleinen (2x, 4x, 8x, 16x, 32x).
  ➔ Druk op ▶II om het afspelen te hervatten.

In slowmotion afspelen (geldt niet voor JPEG, WMA, MP3, CD)
- Druk tijdens het afspelen op ▲/▼ om het afspelen in slowmotion te starten.
  ➔ Het geluid wordt uitgeschakeld. Druk herhaaldelijk op ▲/▼ om de afspeelsnelheid te vergroten/verkleinen (1/2, 1/4, 1/8, 1/16).
  Opmerking: Achterwaarts afspelen in slowmotion kan alleen bij DVD's.
  ➔ Druk op ▶II om het afspelen te hervatten.

Afspelen stoppen
- Druk op ■.

Nederlands

Handige tips:
– Bij videodiscs wordt het afspelen altijd hervat vanaf het laatste stoppunt. Als u het afspelen wilt starten vanaf het begin, drukt u op ⏮ wanneer het bericht 'Afspelen vanaf het begin: druk op - [PREV] -' wordt weergegeven.
– Dit is een energiebesparende functie. Het systeem schakelt automatisch over naar de energiebesparende stand-bymodus als er 15 minuten na het afspelen van een disc niet op een knop is gedrukt.
– De schermbeveiliging start automatisch als er na het stopzetten van het afspelen meer dan 5 minuten verstreken zijn.

Functies selecteren voor herhalen/afspelen in willekeurige volgorde

De opties voor herhaald afspelen en in willekeurige volgorde afspelen verschillen per type disc.

- Terwijl u een disc afspeelt, drukt u herhaaldelijk op **REPEAT** op de afstandsbediening om een herhaalmodus te selecteren.

DVD
→ Hfdstk (huidig hoofdstuk herhalen)
→ Titel (huidige titel herhalen)
→ Alles (hele disc herhalen)
→ Shuffle (willekeurige afspeelvolgorde)
→ Uit (herhalen uitschakelen)

VCD/ SVCD/CD
→ Track (huidige track herhalen)
→ Alles (hele disc herhalen)
→ Shuffle (willekeurige afspeelvolgorde) (geldt niet voor CD's)
→ Uit (herhalen uitschakelen)

JPEG/ DivX/WMA/MP3
→ Enkel (huidig bestand één keer afspelen)
→ Eén herh. (huidig bestand herhalen)
→ Alles herh / Map herhalen (alle bestanden in de huidige map herhalen)
→ Herh. uit / Map (bestanden in een map afspelen)

- Als u de herhaalmodus wilt annuleren, drukt u herhaaldelijk op **REPEAT** totdat 'Off' (Uit) wordt weergegeven of drukt u op ■.

Handige tip:
– Afspelen herhalen is niet mogelijk op VCD's of SVCD's als de PBC-modus is ingeschakeld.

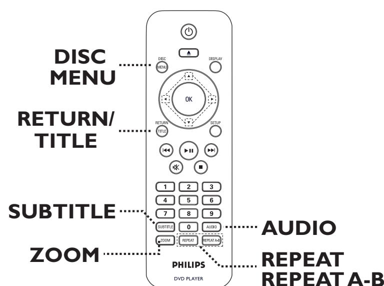
Nederlands

Een bepaald gedeelte herhalen (A-B)

1. Druk tijdens het afspelen bij het gewenste startpunt op **REPEAT A-B**.
2. Druk opnieuw op **REPEAT A-B** als u de sectie wilt beëindigen.
   ➔ De sectie wordt nu continu herhaald.
3. Druk opnieuw op **REPEAT A-B** als u het afspelen wilt hervatten.

Handige tips:
– Het gemarkeerde segment voor herhaald afspelen is alleen beschikbaar in hetzelfde hoofdstuk/dezelfde track.

Andere afspeelfuncties voor videodiscs



Opmerking:
Soms kunnen niet alle functies die hier worden beschreven bij een disc worden gebruikt. Raadpleeg altijd de instructies die bij de disc worden geleverd.

Het discmenu gebruiken

Afhankelijk van de disc verschijnt er een menu op het TV-scherm zodra u de disc hebt geplaatst.

Een afspeelfunctie of item selecteren

- Gebruik de toetsen ▲▼◀ ▶ of het **numerieke toetsenblok (0-9)** op de afstandsbediening en druk op **OK** om het afspelen te starten.

Het menu openen of sluiten

- Druk op **DISC MENU** op de afstandsbediening.

Nederlands

De taal van de soundtrack wijzigen

Dit kan alleen bij DVD's waarop de soundtrack in meerdere talen beschikbaar is of bij VCD's/SVCD's met meerdere audiokanalen.

Bij DVD's

- Druk herhaaldelijk op **AUDIO** om te kiezen uit de beschikbare gesproken talen.

Bij VCD's/SVCD's

- Druk herhaaldelijk op **AUDIO** om te kiezen uit de beschikbare audiokanalen van de disc.

Ondertitelingstaal wijzigen

Dit kan alleen bij DVD's met meerdere ondertitelingstalen. U kunt de gewenste taal tijdens het afspelen instellen.

- Druk herhaaldelijk op **SUBTITLE** om te kiezen uit de beschikbare ondertitelingstalen.

Zoom

Met deze optie kunt u in- en uitzoomen en door het vergrote beeld op TV schuiven.

1. Druk tijdens het afspelen herhaaldelijk op **ZOOM** om een andere vergrotingsfactor te selecteren.
   ➔ Het afspelen wordt hervat.
2. Schuif met de toetsen ▲▼◀▶ door het vergrote beeld.
3. Druk herhaaldelijk op **ZOOM** om terug te keren naar de oorspronkelijke grootte.

Playback Control (VCD/SVCD)

Met Playback Control (PBC) kunt u VCD's/SVCD's interactief afspelen, via het menu op het display.

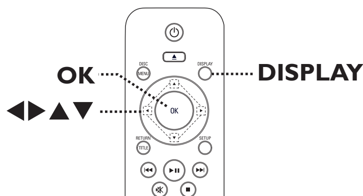
Voor VCD's met de functie Playback Control (PBC) (alleen versie 2.0) en SVCD's

- Druk op **DISC MENU** om de PBC-modus in of uit te schakelen.
  ➔ Als de PBC-modus is ingeschakeld, wordt het PBC-menu (indien beschikbaar) weergegeven op de TV.
  ➔ Als de PBC-modus is uitgeschakeld, wordt het PBC-menu overgeslagen en begint het afspelen vanaf de eerste track.
- Als de PBC-modus is ingeschakeld, kunt u tijdens het afspelen op **RETURN/TITLE** drukken om terug te gaan naar het PBC-menu.

Nederlands

Opties in het menu Display gebruiken

Het apparaat kan informatie weergeven over de disc die wordt afgespeeld (bijvoorbeeld titel- of hoofdstuknummer, verstreken afspeeltijd). U kunt een aantal bewerkingen uitvoeren zonder het afspelen te onderbreken.



1. Druk tijdens het afspelen herhaaldelijk op **DISPLAY** op de afstandsbediening.
   ➔ De beschikbare discgegevens worden weergegeven op de TV.

(DVD)

MENU	▶	
Titel	01/01	
HFDSTK	01/01	
AUDIO	5.1KN	OVERIG
ONDERTIT	UIT	
Bitrate 61	VERSTREKEN TITEL	0:48:59

(VCD/SVCD)

MENU	▶
TRACK	01/21
DISKTIJD	1:12:32
TRACKTIJD	0:02:29
ab herhalen	UIT
Bitrate 61	TOT. VERSTR. 0:48:59

2. Gebruik de toetsen ▲▼ om de gegevens te bekijken en druk op **OK** om het item te openen.

3. Gebruik het **numerieke toetsenblok (0-9**) om een nummer of een tijd in te voeren of gebruik de toetsen ▲▼ om een selectie te maken.

4. Druk op **OK** om uw keuze te bevestigen.
   ➔ Druk op **OK** om uw keuze te bevestigen.
   ➔ Het afspelen wordt gewijzigd in de gekozen bewerking.

Titel/hoofdstuk/track selecteren

Met deze functie kunt u naar een bepaalde titel of track of een bepaald hoofdstuk op de huidige disc gaan.

1. Ga in de menuweergave naar de optie { Titel }/ { HFDSTK } of { TRACK } en druk op ▶.

   Opmerking: u kunt de optie { Track } alleen selecteren als PBC is uitgeschakeld. Om de PBC-modus uit te schakelen, drukt u op **DISC MENU**. Raadpleeg 'Discbewerkingen - Playback Control (VCD/SVCD)' voor meer informatie.

2. Gebruik het **numerieke toetsenblok (0-9)** om een geldig nummer in te voeren of gebruik de toetsen ◀ ▶ om een selectie te maken.
   ➔ De disc wordt nu afgespeeld vanaf de geselecteerde bewerking.

Op tijd zoeken

Met deze functie kunt u naar een bepaald punt gaan op de huidige disc.

1. Ga in de menuweergave naar { TT tijd / H-tijd / Disktijd / Tracktijd } en druk op ▶.

2. Geef met het **numerieke toetsenblok (0-9)** de positie op waar het afspelen moet beginnen (bijv. 0:34:27).
   ➔ De disc wordt nu afgespeeld vanaf de geselecteerde tijd.

De afspeeltijd weergeven

De afspeeltijd weergeven
De resterende/verstreken afspeeltijd van de huidige disc wordt weergegeven.

1. Ga naar in de menuweergave naar { Tijdweerg. } en druk op ▶.
   ➔ De weergegeven informatie en het display variëren afhankelijk van het disctype.

Bij DVD's

Display	Beschrijvingen
VERSTREKEN TITEL/ VERSTREKEN TIJD HOOFDSTUK	Verstreken tijd van de titel of het hoofdstuk.
RESTTD TITEL/ RESTERENDE TIJD HOOFDSTUK	Resterende tijd van de titel of het hoofdstuk.

Bij VCD's en SVCD's

Display	Beschrijvingen
TOT.VERSTR./ VRSTR.TIJD NR	De verstreken tijd van een disc of track.
TOT. REST./ RESTTIJD NR	De resterende tijd van een disc of track.

Een andere camerahoek kiezen (Alleen bij DVD's)

Deze optie is alleen beschikbaar voor DVD's met beelden die vanuit meerdere camerahoeken zijn opgenomen. Op die manier kunt u de film vanuit verschillende camerahoeken bekijken.

1. Ga in de menuweergave naar de optie { HOEK } en druk op ▶.

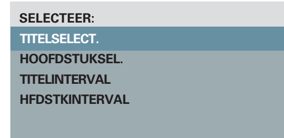
2. Voer via het **numerieke toetsenblok (0-9)** het geldige nummer in.
   ➔ Het afspelen wordt gewijzigd in de gekozen hoek.

Previewfunctie (VCD/SVCD/DVD)

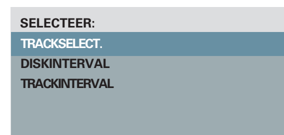
Met deze functie kunt u de inhoud van een VCD/SVCD/DVD vooraf bekijken.

1. Ga naar { Preview } in de menuweergave en druk op ▶.
   ➔ Het previewmenu wordt weergegeven.

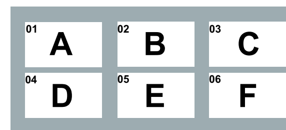
(DVD)



(VCD/SVCD)



2. Gebruik de toetsen ▲▼ om een previewtype te selecteren en druk op **OK**.
   ➔ Er worden miniatuurafbeeldingen van elk segment op de TV weergegeven.



- Druk op ⏮ / ⏭ om naar de vorige of volgende pagina te gaan.

3. Gebruik de toetsen ▲▼◀▶ om een miniatuurafbeelding te selecteren en druk op **OK** om vanaf daar af te spelen.

Nederlands

Speciale audio-CD-functie

Dit is een zoekfunctie op tijd voor audio-CD's. De disc of track wordt afgespeeld vanaf de geselecteerde tijd.

1. Druk tijdens het afspelen herhaaldelijk op **DISPLAY** om tussen de verschillende invoeropties te schakelen.

Display	Beschrijvingen
Disk ga nr	Zoeken op tijd op de disc.
Track ga nr	Zoeken op tijd in een track.
Kies track	Selecteer een tracknummer.

2. Geef met het **numerieke toetsenblok (0-9)** de positie op waar het afspelen moet beginnen (minuten:seconden).
➔ De disc wordt nu afgespeeld vanaf de geselecteerde tijd.

Nederlands

Een DivX®-disc afspelen

Met dit apparaat kunt u DivX-films afspelen die u vanaf uw computer kunt kopiëren op een opneembare disc. Zie het gedeelte 'Opties in het instellingsmenu - { Algemene instellingen > DivX(R)-VOD-CODE }' voor uitgebreide informatie.

1. Plaats een DivX-disc.
2. Selecteer de titel die u wilt afspelen met de toetsen ▲▼.
3. Druk op **OK** om het afspelen te starten.

Tijdens het afspelen:

- Als de DivX-disc ondertiteling in meerdere talen bevat, kunt u op de afstandsbediening op **SUBTITLE** drukken om een andere ondertitelingstaal te kiezen.
- Als de DivX-titel verschillende audiotracks bevat, kunt u op de afstandsbediening op **AUDIO** drukken om een andere audiostream te kiezen.

Handige tips:
– Ondertitelingsbestanden met de extensies .srt, .smi, .sub, .ssa en .txt worden ondersteund, maar worden niet weergegeven in het navigatiemenu.
– De naam van het ondertitelingsbestand (.sub) moet dezelfde zijn als die van het filmbestand (.avi). Ook moet het ondertitelingsbestand in dezelfde map zijn opgeslagen.

Geavanceerde functies van de DivX® Ultra

Functies	Beschrijvingen
XSUB™-ondertiteling	– u kunt bij een film uit meerdere ondertitelingstalen kiezen.
Interactieve videomenu's	– voor eenvoudige toegang en bedieningsopties. – snelle navigatie naar verschillende scènes/functies en bepaalde audio-/ondertitelingsopties.
Audiotracks wijzigen	– u kunt audiotracks in verschillende talen inschakelen. – afzonderlijke audiotracks voor specifieke luidsprekerconfiguraties.
Hoofdstuk-markeringen	– meer flexibiliteit. – u kunt tijdens het bekijken van een video op elk moment direct naar de scène gaan die u wilt bekijken.

Nederlands

Een JPEG-fotodisc (diapresentatie) afspelen

Voordat u begint...
Zet de TV aan en selecteer het juiste video-ingangskanaal. Zie het gedeelte 'Het juiste weergavekanaal zoeken' voor meer informatie.

1. Plaats een CD met foto's (Kodak Picture CD/ JPEG).
   ➔ Het beeldmenu wordt weergegeven op de TV.
   ➔ Bij een Kodak-disc wordt de diapresentatie automatisch gestart.

2. Druk op ▶II om de diapresentatie af te spelen.

Tijdens de diapresentatie:

- Druk op ▶II om het afspelen te onderbreken of te hervatten.
- Druk op I◀◀ / ▶▶I om een ander bestand in de map af te spelen.

Handige tips:
– Als er veel tracks of foto's op een disc staan, kan het langer duren voordat de inhoud wordt weergegeven.

Ondersteunde bestandsformaten:
– Het bestandsformaat moet '*.JPG' en niet '*.JPEG' zijn.
– Dit apparaat kan alleen foto's van een digitale camera weergeven met een JPEG-EXIF-formaat. De meeste camera's gebruiken dit formaat. Het apparaat kan geen Motion JPEG of andere bestandsformaten dan JPEG of geluidsclips afspelen samen met foto's.

Previewfunctie

1. Druk tijdens het afspelen op **DISPLAY**.
   ➔ Er worden 12 miniatuurafbeeldingen weergegeven op de TV.



2. Druk op I◀◀ / ▶▶I om afbeeldingen op de vorige/volgende pagina weer te geven.
3. Gebruik de toetsen ▲▼◀▶ om een van de afbeeldingen te selecteren en druk op **OK** om de weergave te starten.
4. Druk op **DISC MENU** om terug te keren naar het Picture CD-menu.

Zoomen

1. Druk tijdens het afspelen herhaaldelijk op **ZOOM** om een vergrotingsfactor te selecteren.
2. Schuif met de toetsen ▲▼◀▶ door het vergrote beeld.

Afbeelding spiegelen/draaien

- Druk tijdens de weergave op de toetsen ▲▼◀▶ om de afbeelding op de TV te draaien/spiegelen.

Actie	Afstandsbediening
Afbeelding verticaal spiegelen.	▲
Afbeelding horizontaal spiegelen.	▼
Afbeelding tegen de wijzers van de klok in draaien.	◀
Afbeelding met de wijzers van de klok mee draaien.	▶

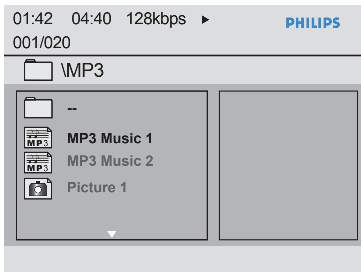
Nederlands

Een MP3/WMA-disc afspelen

Met dit apparaat kunt u de meeste MP3- en WMA-bestanden van een opneembare disc of een commerciële CD afspelen.

Voordat u begint...
Zet de TV aan en selecteer het juiste video-ingangskanaal. Zie het gedeelte 'Het juiste weergavekanaal zoeken' voor meer informatie.

1. Plaats een MP3/WMA-disc in de lade.
   ➔ Het duurt mogelijk langer dan 30 seconden om de disc te lezen, afhankelijk van de configuratie van de mappen en bestanden op de disc.
   ➔ Het discmenu verschijnt op de TV.



2. Selecteer de gewenste map met de toetsen ▲▼ en druk op **OK** om de map te openen.
3. Selecteer een nummer met de toetsen ▲▼ en druk op **OK** om het afspelen te starten.
   ➔ Het afspelen begint bij het geselecteerde bestand en gaat door tot het einde van de map.

Tijdens het afspelen:

- Gebruik de toets ⏮ / ⏭ om een ander bestand uit de huidige map af te spelen.
- Druk herhaaldelijk op ◀ of ▶ om in het bestand achteruit of vooruit te spoelen.
- Selecteer een andere map op de huidige disc met de toetsen ▲▼◀ ▶ om terug te keren naar het hoofdmenu.
- Druk herhaaldelijk op **REPEAT** om te kiezen uit de verschillende afspeelmodi.

4. Druk op ■ om het afspelen te beëindigen.

Handige tips:
– Als u een MP3/JPEG-disc plaatst, kunt u de mappen weergeven of overslaan. Druk op SETUP en open { Pagina Voorkeuren > MP3/JPEG-nav }.
– Van een CD met meerdere sessies wordt alleen de eerste sessie afgespeeld.
– Tijdens het afspelen van een disc met MP3/WMA-bestanden kan de muziek af en toe overslaan. Dit is normaal en wordt veroorzaakt door onduidelijke digitale gegevens tijdens het downloaden vanaf internet.
– Als er speciale tekens in de naam van de MP3/WMA-track (ID3) of in de albumnaam voorkomen, worden deze mogelijk niet juist op het scherm weergegeven omdat het apparaat de tekens niet ondersteunt.
– De ID3-/metagegevens worden niet weergegeven als het bestand dat u wilt afspelen niet is geselecteerd.

Muziek- en afbeeldingsbestanden tegelijk weergeven

U kunt een diapresentatie met muziek maken als een disc zowel MP3/WMA-muziekbestanden als JPEG-afbeeldingsbestanden bevat.

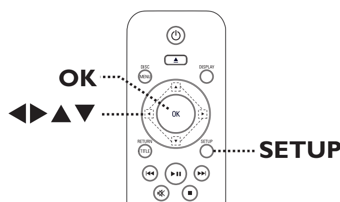
1. Plaats een disc met MP3/WMA- en JPEG-bestanden.
2. Gebruik de toetsen ▲▼ om een MP3/WMA-bestand in het discmenu te selecteren en druk op **OK** om het afspelen te starten.
3. U kunt tijdens het afspelen van de MP3/WMA-bestanden de toetsen ◀ ▶▲▼ gebruiken om een JPEG-bestand uit het discmenu te selecteren. Druk vervolgens op **OK**.
   ➔ De diapresentatie begint en gaat verder tot het eind van de fotomap/het fotoalbum.
4. Druk twee keer op ■ om de gelijktijdige weergave te stoppen.

Handige tips:
– Sommige bestanden op een Kodak- of JPEG-disc kunnen vervormd zijn als gevolg van de configuratie en kenmerken van de disc.
– Tijdens het gelijktijdig weergeven van muziek en afbeeldingen
kunt u niet snel vooruit-/terugspoelen of langzaam vooruit-/terugspoelen.

Nederlands

Het instellingenmenu weergeven

U kunt de instellingen van het apparaat wijzigen zodat ze voldoen aan uw specifieke eisen.



1. Druk op **SETUP** op de afstandsbediening.
   ➔ Het instellingenmenu wordt weergegeven.

2. Selecteer een instellingenmenu met de toetsen ◀ ▶.

- Als u de pagina { Pagina Voorkeuren } niet kunt openen, drukt u op **SETUP** om het menu af te sluiten. Druk vervolgens tweemaal op ■ voordat u opnieuw op **SETUP** drukt.

3. Selecteer een van de opties met de toetsen ▲▼ en druk op ▶ om het item te openen.

4. Selecteer de gewenste instelling en druk op **OK** om te bevestigen.
   ➔ Op de volgende pagina's vindt u instructies en een toelichting bij de opties.
   ➔ Als de optie in het menu grijs is, is de functie niet beschikbaar of kan deze op dat moment niet worden gewijzigd.

5. Als u wilt afsluiten, drukt u op **SETUP**.

Algemene setuppagina
DISKSLOT
OSD-TAAL
SLAAPFUNCTIE
Lipsynchronisatie
Volume
Autom. stand-by
DivX(R)-VOD-CODE

Zie 'Algemene setuppagina' in dit hoofdstuk.

INST.PAG.AUDIO
ANAL. UITGANG
DIGITALE AUDIO-INST.
HDMI-audio
GELUID
CD-UPSAMPLING
NACHTSTAND

Zie 'Inst.Pag.Audio in dit hoofdstuk.

INST.PAG.VIDEO
TV-TYPE
BEELDSCHERM
PROGRESSIVE
KLEURINST.
COMPONENT
HD JPEG
HDMI instellen

Zie 'Inst.Pag.Video' in dit hoofdstuk.

Pagina Voorkeuren
AUDIO
ONDERTIT
DISKMENU
KINDERSL
PBC
MP3/JPEG-NAV
WACHTWRD

Zie 'Voorkeuren' in dit hoofdstuk.

Algemene instellingen (de onderstreepte opties zijn de fabrieksinstellingen)

DISKSLOT

Niet alle discs zijn voorzien van een leeftijdsmarkering of een codering. Met de discvergrendelfunctie voorkomt u dat bepaalde discs kunnen worden afgespeeld. U kunt maximaal 20 discs vergrendelen.

{ **Vergr** } – Hiermee wordt het afspelen van de huidige disc geblokkeerd. Om toegang te krijgen tot een vergrendelde disc hebt u een zescijferig wachtwoord nodig.
Het standaardwachtwoord is '136900' (zie { Pagina Voorkeursinstellingen - Wachtwrd }.

{ **Openen** } – Alle discs kunnen worden afgespeeld.

OSD-TAAL

Hiermee selecteert u de taal voor het schermmenu van dit apparaat. Gebruik de toetsen ▲▼ om een taal te selecteren en druk op **OK** om te bevestigen.

SLAAPFUNCTIE

Als u de sleeptimer inschakelt, schakelt het apparaat automatisch naar de stand-bymodus op de ingestelde tijd.

{ **15/30/45/60 min.** } – Hiermee selecteert u het aantal minuten waarna het apparaat automatisch naar de stand-bymodus overschakelt.

{ **Uit** } – Hiermee schakelt u de sleeptimer uit.

Opmerking: Deze optie is alleen beschikbaar tijdens het afspelen.

Lipsynchronisatie

Hiermee kunt u de vertragingstijden aanpassen als de videoweergave trager is dan de audioweergave, waardoor er lipsynchronisatie ontstaat.

Open het menu voor lipsynchronisatie. Gebruik de toetsen ◀ ▶ om de vertragingstijden (00 ~ 200 ms) in te stellen voor de audio-uitvoer en druk vervolgens op **OK** om af te sluiten.

VOLUME

Met deze functie kunt u het volumeniveau aanpassen.

Gebruik de toetsen ◀ ▶ om het volume in te stellen tussen 00 ~ 20 en druk op **OK** om af te sluiten.

Nederlands

Audio-instellingen (de onderstreepte opties zijn de fabrieksinstellingen)

Autom. stand-by	Selecteer deze optie om de stand-bymodus van het apparaat in te schakelen als het gedurende een langere periode niet wordt gebruikt. { **Aan** } – Hiermee schakelt u automatisch over naar de energiebesparende stand-bymodus als het afspelen wordt gestopt of langer dan 15 minuten is gestopt. { **Uit** } – Hiermee schakelt u de automatische stand-bymodus uit.
DivX(R)-VOD-CODE	U krijgt van Philips een registratiecode voor DivX® VOD (Video On Demand) waarmee u video's kunt huren en kopen via de service DivX® VOD op http://www.divx.com/vod. Video's die u downloadt van DivX® VOD kunnen alleen worden afgespeeld op dit apparaat. Druk op ▶ om de registratiecode weer te geven en druk op **OK** om af te sluiten.

Audio-instellingen (de onderstreepte opties zijn de fabrieksinstellingen)

ANAL. UITGANG	Deze instelling is alleen vereist als u de audio-uitgang van het apparaat hebt aangesloten op een stereoapparaat of een TV met de analoge uitgang.	
	{ **L/R** }	– Het aangesloten apparaat heeft een ingebouwde Dolby Pro Logic-decoder. Deze stuurt het Surround Sound door de twee luidsprekers.
	{ **Stereo** }	– Het aangesloten apparaat kan het stereoaudiogeluid maar door twee luidsprekers sturen.
	{ **SURR** }	– Voor virtuele Surround Sound-effecten.
DIGITALE AUDIO-INST.	Deze instelling is alleen vereist als u de audio-uitgang van het apparaat hebt aangesloten op een versterker/ontvanger met de digitale uitgang.	
	{ **Digit. Uitgang** }	– { **Uit** } Hiermee schakelt u de digitale audio-uitgang uit. Selecteer deze optie als u de analoge audioaansluitingen gebruikt om het apparaat aan te sluiten op een TV of stereo-installatie. { **Alle** } Het aangesloten apparaat ondersteunt meerkanaals audioformaten. Het digitale audioformaat is hetzelfde formaat als die van de disc. { **Alln PCM** } Het aangesloten apparaat ondersteunt geen meerkanaals formaten. Alle geluidssignalen worden geconverteerd naar PCM-formaat (tweekanaals).
	{ **LPCM-Uitg.** }	– { **48 K** } Selecteer deze optie om een disc af te spelen die is opgenomen met een bemonsteringsfrequentie van 48 kHz. { **96 K** } Hiermee schakelt u de 96kHz-uitgang voor digitaal geluid in als de versterker/ontvanger compatibel is met geluid met een hoge bemonsteringsfrequentie (88,2/96 kHz). Als de geluidsweergave echter niet helder is of als er geen geluid is, wijzigt u de samplefrequentie in '48 K'.

Opmerkingen:
– De instelling voor digitale audio is alleen beschikbaar als de HDMI-audio is ingesteld op { Uit }.
– U kunt LPCM-uitvoer alleen selecteren als { Alln PCM } is geactiveerd. Hoe hoger de frequentie, hoe beter de geluidskwaliteit.

Nederlands

Audio-instellingen (de onderstreepte opties zijn de fabrieksinstellingen)

HDMI-audio

Deze instelling is alleen vereist als u de uitgang HDMI OUT gebruikt voor aansluiting van uw TV of een ander weergaveapparaat.

{ **Aan** } – Hiermee schakelt u de audio-uitgang in via een HDMI-aansluiting.

{ **Uit** } – Hiermee schakelt u de HDMI-audio-uitvoer uit. In dit geval hebt u een alternatieve audioaansluiting nodig van dit apparaat naar uw TV.

GELUID

Selecteer het type voorgeprogrammeerd digitaal geluidseffect dat overeenstemt met de inhoud van de disc of dat het geluid van de muziekstijl die u afspeelt optimaliseert.

{ **3D** } – Een virtuele Surround Sound-ervaring via het linker- en rechterkanaal. De beschikbare opties zijn: { Uit }, { Huiskamer }, { Zaal }, { Arena } en { Kerk }.

{ **Filmmodus** } – Geluidseffecten voor films. De beschikbare opties zijn: { Uit }, { Sci-Fi }, { Actie }, { Drama } en { Concert }.

{ **Musiekmodus** } – Geluidseffecten voor muziek. De beschikbare opties zijn: { Uit }, { Digitaal }, { Rock }, { Klass. } en { Jazz }.

CD-UPSAMPLING

Hiermee kunt u een hogere bemonsteringsfrequentie instellen voor uw muziek-CD's en op die manier een betere geluidskwaliteit verkrijgen. Als u CD-upsampling hebt ingeschakeld, schakelt dit apparaat automatisch over naar de stereomodus.

{ **Uit** } – Hiermee schakelt u de CD-upsampling-functie uit.

{ **88,2kHz (X2)** } – Hiermee verdubbelt u de bemonsteringsfrequentie van de CD's.

{ **176,4 kHz (X4)** } – Hiermee verviervoudigt u de bemonsteringsfrequentie van de CD's.

Opmerking: CD-upsampling is alleen mogelijk als de muziek-CD in de stereomodus wordt afgespeeld.

Nederlands

Audio-instellingen (de onderstreepte opties zijn de fabrieksinstellingen)

NACHTSTAND	In deze modus worden lage geluidsvolumes geoptimaliseerd. Hoge volumes worden verzacht en lage volumes worden verhoogd naar een hoorbaar niveau. Deze functie is alleen beschikbaar voor DVD-discs met Dolby Digital. { **Aan** } – Hiermee schakelt u de nachtmodus in. { **Uit** } – Hiermee schakelt u de nachtmodus uit. Selecteer deze optie wanneer u wilt genieten van Surround-geluid met volledig dynamisch bereik.

Video-instellingen (de onderstreepte opties zijn de fabrieksinstellingen)

TV-TYPE

Hiermee selecteert u het kleurensysteem van de aangesloten TV. Dit stelt u in staat verschillende typen discs (PAL of NTSC) af te spelen op dit apparaat.

{ **PAL** } – Voor PAL-TV's.
{ **Multi** } – Voor TV's met zowel PAL als NTSC.
{ **NTSC** } – Voor NTSC-TV's.

BEELDSCHERM

Het beeldformaat kan aan de TV worden aangepast.

{ **4:3 Pan Scan** } – Voor een volledig beeld waarvan de zijkanten zijn afgekapt.

{ **4:3 Letter Box** } – Voor een 'breedbeeld' met boven en onder het beeld een zwarte balk.

{ **16:9** } – Voor een breedbeeld-TV (beeldverhouding 16:9).

PROGRESSIVE

Controleer voordat u de functie Progressive Scan inschakelt of de TV deze signalen kan ontvangen (u hebt een TV met Progressive Scan nodig) en of u het apparaat hebt aangesloten op de TV via de Y Pb Pr-aansluiting. Raadpleeg 'Aan de slag - Progressive Scan instellen' voor meer informatie.

{ **Aan** } – Hiermee schakelt u de modus Progressive Scan in.
Lees de instructies op de TV en bevestig uw bewerking door op **OK** op uw afstandsbediening te drukken.
{ **Uit** } – Hiermee schakelt u de modus Progressive Scan uit.

Opmerking: de instelling Progressive Scan is niet beschikbaar als het HDMI-videosignaal wordt gedetecteerd of als Component is ingesteld op { RGB }.

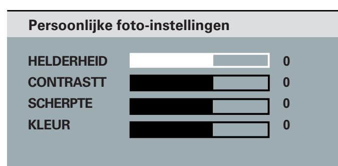
Nederlands

Video-instellingen (de onderstreepte opties zijn de fabrieksinstellingen)

KLEURINST.

Dit apparaat biedt drie vooraf vastgelegde reeksen kleurinstellingen en één die u zelf kunt definiëren.

{ **Standaard** } – Standaardkleuren.
{ **Levendig** } – Levendige kleuren.
{ **Koel** } – Koele kleuren.
{ **Persoonlijk** } – Hiermee kunt u de kleur zelf aanpassen. Gebruik de toetsen ◀▶ om de instellingen naar wens vast te leggen en druk op **OK** om te bevestigen. Voor gemiddelde instellingen selecteert u { 0 }.



COMPONENT

Kies de video-uitgang voor de videoaansluiting tussen het apparaat en de TV.

{ **RGB** } – Voor een scart-aansluiting (TV OUT).
{ **GEÏNTERLACED** } – Voor een Component Video-aansluiting (Y Pb Pr).

HD JPEG

Met de optie HD JPEG kunt u afbeeldingen ongecomprimeerd in de originele resolutie bekijken. Deze functie is alleen beschikbaar als u dit apparaat hebt aangesloten op een HDMI-TV of -apparaat.

{ **Aan** } – Afbeeldingen worden met een hoge definitie weergegeven.
{ **Uit** } – Standaardbeeldinstelling.

Opmerking: deze optie is alleen beschikbaar bij JPEG Picture CD's. Dit apparaat ondersteunt een resolutie van 720p en hoger.

Nederlands

Video-instellingen (de onderstreepte opties zijn de fabrieksinstellingen)

HDMI instellen

Hiermee beschikt u over beeldinstellingen waarmee u de weergave en beeldkwaliteit voor het afspelen van discs kunt verbeteren. Deze functie is alleen beschikbaar als u dit apparaat hebt aangesloten op een HDMI-TV of -apparaat.

{ **Resolutie** } – Hiermee selecteert u een geschikte videoresolutie die compatibel is met de weergavemogelijkheden van uw TV.

{ **Auto** }
Hiermee wordt automatisch de best ondersteunde videoresolutie gedetecteerd en geselecteerd.

{ **480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p** }
Hiermee selecteert u handmatig een videoresolutie. 'p' staat voor 'progressive' (progressief) en 'i' staat voor 'interlaced'(geï nterlinieerd).

Opmerking:
– Als de geselecteerde resolutie niet door uw HDMI/DVI-TV wordt ondersteund, verschijnt er een zwart scherm. In dat geval wacht u 5 seconden totdat het beeld zich herstelt of gebruikt u de samengestelde (gele) videokabel om dit apparaat op uw TV aan te sluiten. Stel uw TV in op het juiste ingangskanaal voor Composite Video en wijzig de resolutie-instelling naar 480p/576p.

{ **Breedbeeldformaat** }– Hiermee selecteert u een geschikte weergave-instelling

{ **4:3 Pillar Box** }
Hiermee geeft u een Picture Disc met 4:3-beeld weer op een breedbeeld-TV waarbij het beeld niet wordt uitgerekt. Aan beide zijden van het TV-scherm worden zwarte balken weergegeven.

{ **Superbreed** }
Hiermee geeft u een Picture Disc met 4:3-beeld weer op een breedbeeld-TV waarbij het beeld niet-lineair wordt uitgerekt (middengedeelte van het scherm wordt minder uitgerekt dan de zijkant).

{ **Uit** }
Wanneer deze optie is geselecteerd, wordt het beeldformaat niet aangepast.

Opmerking: { Superbreed } en { 4:3 Pillar Box } zijn alleen beschikbaar als de resolutie van het apparaat is ingesteld op 720p, 1080i of 1080p.

Video-instellingen (de onderstreepte opties zijn de fabrieksinstellingen)

HDMI instellen

Vervolg...

{ **EasyLink** } – Hiermee kunt u uw HDMI CEC-TV of -apparaten elkaar laten bedienen met één enkele afstandsbediening.

Opmerking:
– Uw TV en andere aangesloten apparaten moeten compatibel zijn met HDMI CEC.
– U moet de optie HDMI CEC op uw TV of apparaten inschakelen voor bediening via EasyLink. Raadpleeg de handleiding van de TV of de apparaten voor meer informatie.
– Philips kan niet garanderen dat dit apparaat 100% compatibel is met alle HDMI CEC-apparaten.

{ **TV met wekfunctie** }
Druk op de knop STANDBY om zowel uw TV als dit apparaat in te schakelen. De disc wordt afgespeeld (als er een videodisc in de disclade is geplaatst). Uw TV schakelt automatisch over naar het juiste videokanaal.

Als u deze functie wilt uitschakelen, selecteert u { **Uit** }.

{ **Stand-by** }
Druk op de knop STANDBY/POWER om dit apparaat en alle HDMI CEC-apparaten uit te schakelen.

Als u deze functie wilt uitschakelen, selecteert u { **Weigeren** }.

Opmerking: u kunt alle HDMI CEC-apparaten nog steeds uitschakelen door op de afstandsbediening de knop ⏻ ingedrukt te houden.

Opmerking:
– Als er een melding verschijnt, bevestigt u de gewenste instelling door in het menu { **OK** } te selecteren en vervolgens op **OK** te drukken om door te gaan.

Nederlands

Voorkeuren (de onderstreepte opties zijn de fabrieksinstellingen)

AUDIO	Hiermee selecteert u de gewenste audiotaal voor DVD's met meerdere geluidssporen.
ONDERTIT	Selecteer de gewenste taal voor de ondertiteling.
DISKMENU	Selecteer de gewenste taal voor het discmenu. **Opmerking:** Als de gesproken taal, de ondertitelingstaal of de discmenutaal die u wilt selecteren niet op de disc staat, wordt de standaardtaal gebruikt.
KINDERSL	Met deze instelling kunt u het afspelen van een bepaalde disc regelen via een beveiligingsniveau. Deze optie werkt alleen bij DVD's waarvoor een kinderslot is ingesteld voor de volledige disc of voor bepaalde scènes op die disc. 1) Gebruik de toetsen ▲▼ om een beveiligingsniveau van 1 tot 8 in te stellen en druk op **OK**. 2) Voer het zescijferige wachtwoord in met het **numerieke toetsenblok (0-9)** op de afstandsbediening en druk op **OK**. **Opmerkingen:** – Deze niveaus kunnen van land tot land verschillen ('**1**' is het laagste beveiligingsniveau, '**8**' is het hoogste niveau). Selecteer '**8**' om het kinderslot uit te schakelen zodat alle discs kunnen worden afgespeeld. – Sommige DVD's zijn niet gecodeerd met deze beperkingen, alhoewel op het doosje van de DVD mogelijk wel een leeftijdsgrens staat. Het inschakelen van een kinderslot bij dergelijke discs werkt niet en de disc wordt gewoon afgespeeld. VCD's, SVCD's en CD's hebben geen kijkgrenzen. Voor deze discs kan er geen kinderslot worden ingesteld. – DVD's met een hoger beveiligingsniveau dan u hebt ingesteld worden niet afgespeeld, tenzij u het zescijferige wachtwoord invoert.
PBC	PBC is van toepassing op VCD's en SVCD's. Met PBC kunt u aan de hand van het menu op het display Video CD's (2.0) interactief weergeven. { **Aan** } – Het indexmenu (indien beschikbaar) wordt op het TV-scherm weergegeven nadat u een VCD/SVCD hebt geplaatst. { **Uit** } – De VCD/SVCD slaat het indexmenu over en begint direct vanaf het begin af te spelen.

Nederlands

Voorkeuren (de onderstreepte opties zijn de fabrieksinstellingen)

MP3/JPEG-NAV

MP3/JPEG Navigator kan alleen worden ingesteld als de disc is opgenomen met een menu. U kunt er verschillende weergavemenu's mee kiezen om eenvoudig te navigeren.

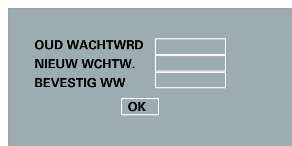
{ **Zonder menu** } – Hiermee geeft u alle bestanden op de MP3-disc/Picture Disc weer.

{ **Met menu** } – Hiermee geeft u het mapmenu van de MP3-disc/Picture Disc weer.

WACHTWRD

Selecteer deze functie om een wachtwoord voor het kinderslot en de discvergrendeling in te voeren. Het standaardwachtwoord is '136900'.

1) Druk tweemaal op **OK** om het menu voor het wijzigen van het wachtwoord te openen.



2) Voer via het **numerieke toetsenblok (0-9)** op de afstandsbediening uw zescijferige wachtwoord in bij { OUD WACHTWRD }.

Opmerking: Wanneer u dit voor de eerste keer doet of wanneer u uw wachtwoord bent vergeten, voert u '136900' in.

3) Voer het nieuwe zescijferige wachtwoord in bij { NIEUW WCHTW. }.
4) Voer het nieuwe zescijferige wachtwoord opnieuw in bij { BEVESTIG WW }.
5) Druk op **OK** om de instellingen te bevestigen en het menu af te sluiten.

DivX ONDERT.

Hiermee selecteert u het lettertype dat de opgenomen DivX-ondertiteling ondersteunt.

{ **Standaard** } – Hiermee geeft u een standaardlijst weer met Latijnse ondertitelingslettertypen van dit apparaat.

{ **Cyrillisch** } – Hiermee geeft u een lijst met Cyrillische lettertypen weer.

{ **Centraal-Europees** } – Hiermee geeft u een lijst met Centraal-Europese lettertypen weer.

{ **Grieks** } – Hiermee geeft u Griekse lettertypen weer.

STANDRD

Met deze instelling kunt u alle opties en instellingen terugzetten naar de fabrieksinstellingen, met uitzondering van uw wachtwoord voor het kinderslot en de discvergrendeling.

Druk op **OK** om het terugzetten naar de fabrieksinstellingen te bevestigen.

De nieuwste software installeren

Philips levert software-upgrades om ervoor te zorgen dat het apparaat compatibel is met de nieuwste formaten. Om te controleren of er een nieuwe versie beschikbaar is, vergelijkt u de huidige softwareversie van het apparaat met de nieuwste softwareversie die beschikbaar is op de Philips-website.

1. Druk op ▲ om de disclade te openen.
2. Druk **'55' in op het numerieke toetsenblok** van de afstandsbediening.
3. Noteer de bestandsnaam.
4. Druk op **SETUP** en druk op het **numerieke toetsenblok '1379'** in om de huidige softwareversie te controleren.
5. Ga naar www.philips.nl/support om te controleren of er een nieuwe softwareversie beschikbaar is voor het apparaat.
6. Als de nieuwste softwareversie hoger is dan de softwareversie van het apparaat kunt u de software downloaden en opslaan op een CD-R.
7. Laad de CD-R naar dit apparaat om een upgrade uit te voeren.

   Opmerking:
   Haal tijdens het uitvoeren van de upgrade de stekker van het apparaat niet uit het stopcontact en schakel het apparaat niet uit.

8. Zodra het proces is voltooid, start het apparaat automatisch opnieuw op.

Nederlands

Problemen oplossen

WAARSCHUWING
Probeer in geen geval zelf het systeem te repareren; in dat geval vervalt de garantie. Open het apparaat niet zelf; in dat geval loopt u het risico van een elektrische schok.

Controleer als er een fout optreedt eerst de onderstaande punten voordat u het apparaat voor reparatie wegbrengt. Neem contact op met de leverancier of Philips wanneer u het probleem na het volgen van deze tips niet kunt oplossen.

Probleem	Oplossing
Geen stroom.	– Druk op STANDBY-ON op het apparaat om het in te schakelen. – Controleer of er stroom op het stopcontact staat. – Haal de stekker uit het stopcontact. Steek de stekker weer in het stopcontact en probeer het opnieuw.
Geen beeld.	– Raadpleeg de handleiding van uw TV om het juiste Video In-kanaal te selecteren. Wijzig het TV-kanaal totdat u het DVD-scherm ziet. – Als dit gebeurt wanneer u de Progressive Scan-functie inschakelt, wacht u 15 seconden zodat het apparaat zich automatisch kan herstellen of schakelt u als volgt over naar de standaardmodus: 1) Druk op ▲ om de disclade te openen. 2) Houd '1' op het numerieke toetsenblok van de afstandsbediening ingedrukt. – Als dit gebeurt nadat u het kleursysteem hebt ingesteld, wacht u 15 seconden totdat het scherm zich herstelt of schakelt u terug naar het standaard TV-kleursysteem: 1) Druk op ▲ op het apparaat. 2) Houd '3' op het numerieke toetsenblok van de afstandsbediening ingedrukt.
Volledig vervormd beeld of zwart-witbeeld.	– Controleer de videoaansluiting. – Controleer of de disc compatibel is met het apparaat. – Het beeld is soms lichtelijk vervormd. Dit is geen defect. – De disc is vuil. Reinig de disc.
Geen geluid of vervormd geluid.	– Controleer de audioverbindingen naar het aangesloten audioapparaat. – Zorg ervoor dat het aangesloten audioapparaat is ingesteld op de juiste bron. – Stel de digitale uitgang correct in, op basis van het apparaat dat u op het apparaat hebt aangesloten. Zie 'Audio-instellingen – Digitale audio-instellingen' voor meer informatie.

Nederlands

Probleem	Oplossing
De afstandsbediening werkt niet correct.	– Richt de afstandsbediening rechtstreeks op de sensor aan de voorkant van het apparaat (niet op de TV). – Verwijder eventuele voorwerpen tussen het apparaat en de afstandsbediening. – De batterijen zijn bijna leeg. Vervang de batterijen. – Controleer of de batterijen correct in de afstandsbediening zijn geplaatst (± polariteit).
Het apparaat begint niet af te spelen.	– Plaats een leesbare disc met de afspeelzijde naar beneden in de disclade. De DVD+R/CD-R moet worden gefinaliseerd. – Controleer of er geen krassen op de disc zitten en of deze niet is verbogen. Probeer een andere disc om te controleren of de huidige disc is beschadigd. – De disc heeft een andere regiocode. – Mogelijk dient u een wachtwoord in te voeren om de disc te kunnen afspelen. – Mogelijk heeft zich condens gevormd in het apparaat. Verwijder de disc en laat het apparaat een uur aanstaan.
De knoppen op het apparaat werken niet.	– Er is een technisch probleem. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en steek de stekker na 10 seconden weer in het stopcontact.
De beeldverhouding van het scherm kan niet worden gewijzigd, hoewel het TV-scherm wel is ingesteld.	– De beeldverhouding is vastgelegd op de DVD. – Afhankelijk van de TV, is het mogelijk dat u de beeldverhouding niet kunt aanpassen.
Sommige items in het instellingen-/systeemmenu kunnen niet worden geselecteerd.	– Druk tweemaal op ■ voordat u het instellingenmenu van de disc selecteert. – Sommige menu-items kunt u mogelijk niet selecteren.
Beeld staat stil tijdens het afspelen.	– Kijk of er vingerafdrukken/krassen op de disc staan en wrijf de disc van binnen naar buiten schoon met een zachte doek.
Kan Progressive Scan aan/uit niet selecteren.	– Controleer of de video-uitgang van het apparaat is aangesloten met de Component Video-aansluitingen (Y Pb Pr). – Verwijder de HDMI-aansluiting.

Nederlands

Problemen oplossen (vervolg)

Probleem	Oplossing
Geen geluid tijdens het afspelen van DivX-films.	– De audio-codec wordt mogelijk niet ondersteund door het apparaat.
Een DivX-film wordt niet herhaald.	– Controleer of de bestandsgrootte van de film niet groter is dan de bestandsgrootte van de disc tijdens het downloaden.
Sommige DivX-bestanden worden niet afgespeeld of worden overgeslagen.	– Controleer of de gedownloade DivX-film een compleet bestand is. – Zorg dat het bestand de juiste extensie heeft. Dit is te controleren op een computer met een CD-ROM-station. – Het apparaat is alleen geschikt voor het afspelen van DVD, VCD, SVCD, audio-CD, MP3, WMA en DivX®. Andere digitale audioformaten zoals Liquid Audio, RM (RealMedia), WAV of niet-audiobestanden zoals '.doc', '.txt' en '.pdf' worden niet ondersteund. – Probeer de DivX-bestanden af te spelen op een computer. Als dit niet lukt, is het bronbestand wellicht beschadigd. – Probeer het bestand opnieuw te downloaden vanuit een andere bron of sla het bestand op met de juiste instellingen als u het bestand zelf hebt gemaakt.
Geen geluidsuitvoer via de HDMI-aansluiting.	– U hoort geen geluid via de HDMI-uitgang als het bronapparaat alleen compatibel is met DVI/HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection). – U kunt geen tegen kopiëren beveiligde DVD-audiobronnen afspelen via de HDMI-aansluiting. – Controleer of de instelling voor de audio-uitgang niet uitgeschakeld is. Raadpleeg 'Opties in het instellingenmenu - { Inst.pag.audio - HDMI-audio }' voor meer informatie.
Geen video-uitvoer via de HDMI-aansluiting.	– Een HDMI-aansluiting is alleen mogelijk op HDMI-apparaten met HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection). Als u een DVI-aansluiting (met HDCP) wilt gebruiken, hebt u een aparte adapter (DVI naar HDMI) nodig. – Zorg ervoor dat de resolutie van dit apparaat overeenkomt met die van het apparaat dat u via de HDMI-aansluiting hebt aangesloten. Raadpleeg 'Opties in het instellingenmenu - { Inst.pag.video }' voor meer informatie. – Tijdens het selecteren van een resolutie voor een DVI-TV wordt er wellicht een zwart beeld of een vervormd beeld weergegeven. Raadpleeg het gedeelte over het instellen van HDMI.

Specificaties

TV-NORM

	(PAL/50Hz)	(NTSC/60Hz)
Aantal regels	626	525
Afspelen	Multinorm	(PAL/NTSC)

VIDEO

Video DAC	12-bits/108 MHz
YPbPr	0,7 Vpp ~ 75 ohm
RGB (SCART)	0,7 Vpp ~ 75 ohm

VIDEOFORMAAT

Digitaal	MPEG 2 voor DVD, SVCD
Compressie	MPEG 1 voor VCD
	DivX®

DVD	**50 Hz**	**60 Hz**
Horiz. resolutie	720 pixels	720 pixels
	1920 pixels	1920 pixels
Verticale resolutie	576 lijnen	480 lijnen
	1080 lijnen	1080 lijnen

VCD	**50 Hz**	**60 Hz**
Horiz. resolutie	352 pixels	352 pixels
Verticale resolutie	288 lijnen	240 lijnen

AUDIOFORMAAT

Digitaal	MPEG/AC-3/ PCM	gecomprimeerd Digitaal 16-, 20-, 24-bits fs, 44,1, 48, 96 kHz
	MP3 (ISO 9660)	96, 112, 128, 256 kbps en variabele bitsnelheid fs, 32, 44,1, 48 kHz

Analoog geluid stereo
Dolby Surround compatibele downmix van Dolby Digital-geluid over meerdere kanalen

AUDIO

A/D-converter	24-bits, 192 kHz	
DVD	fs 96 kHz	4 Hz - 44 kHz
	fs 48 kHz	4 Hz - 22 kHz
SVCD	fs 48 kHz	4 Hz - 22 kHz
	fs 44,1kHz	4 Hz - 20 kHz
CD/VCD	fs 44,1 kHz	4 Hz - 20 kHz
Signaal/ruis (1 kHz)		> 95 dB
Dynamisch bereik (1 kHz)		> 90 dB
Overspraak (1 kHz)		> 100 dB
Vervorming/ruis (1 kHz)		> 85 dB
MPEG MP3		MPEG Audio L3

AANSLUITINGEN

Scart-uitgang	Euroconnector
YPbPr-uitgang	Cinch 3x
Audio-uitgang (L+R)	Cinch (rood/wit)
Digitale uitgang	1 coaxiaal IEC60958 voor CDDA/ LPCM IEC61937 voor MPEG 1/2, Dolby Digital
HDMI-uitvoer	

BEHUIZING

Afmetingen (b x h x d)	360 x 37 x 209 mm
Gewicht	ongeveer 1,3 kg

STROOMVERBRUIK

Voeding	230 V; 50 Hz
Stroomverbruik	< 10 W
Stroomverbruik in stand-bymodus	< 1 W

Specificatie kan worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

Verklarende woordenlijst

Analoge audio: geluid dat niet is omgezet in getallen. Analoog geluid is beschikbaar wanneer u de AUDIO L/R-aansluitingen gebruikt. Deze rode en witte aansluitingen sturen het geluid via twee kanalen: een linker- en een rechterkanaal.

Beeldverhouding: beeldverhouding verwijst naar de verhouding tussen de lengte en breedte van een TV-scherm. De verhouding van een standaard-TV is 4:3, en bij een High Definition- of breedbeeld-TV is het 16:9. Met het formaat “letter box” ziet u een breder beeld dan op een standaard 4:3-scherm, met zwarte balken onder en boven het beeld.

AUDIO OUT-aansluitingen: de rode en witte aansluitingen aan de achterkant van het apparaat die het geluid naar een ander systeem (TV, geluidsinstallatie enz.) versturen.

Bitsnelheid: de hoeveelheid gegevens die wordt gebruikt om een bepaalde lengte van muziek aan te geven. De bitsnelheid wordt gemeten in kilobits per seconde, ofwel kbps. Dit kan ook de snelheid zijn waarmee u opneemt. Over het algemeen geldt dat een hogere bitsnelheid of opnamesnelheid resulteert in een betere geluidskwaliteit. Hogere bitsnelheden nemen echter meer ruimte beslag op een disc.

Hoofdstuk: delen van een film of muziekstuk op een DVD die kleiner zijn dan de titel. Een titel bestaat uit meerdere hoofdstukken. Elk hoofdstuk heeft een nummer waarmee u het gewenste hoofdstuk kunt opzoeken.

Component Video Out-aansluitingen: uitgangen aan de achterkant van het apparaat die video van hoge kwaliteit naar de Component Video In-ingangen (R/G/B, Y/Pb/Pr, enz.) van een TV versturen.

Discmenu: een scherm waarin de verschillende mogelijkheden die op de DVD zijn opgenomen voor beeld, geluid, ondertiteling, camerahoeken enzovoort, kunnen worden gekozen.

DivX: de DivX-codering is een gepatenteerde, op MPEG-4 gebaseerde videocompressietechnologie, ontwikkeld door DivX Networks, Inc., waarmee digitale video wordt gecomprimeerd tot een bestandsgrootte die klein genoeg is om via internet te worden verzonden en waarbij de hoge visuele kwaliteit behouden blijft.

Dolby Digital: een Surround Sound-systeem dat is ontwikkeld door Dolby Laboratories en bestaat uit zes kanalen (luidsprekers) met digitaal geluid (links en rechts voor, links en rechts achter, middenluidspreker en subwoofer).

HDMI: High-Definition Multimedia Interface (HDMI) is een ultrasnelle digitale interface die niet-gecomprimeerde High Definition-video en digitaal meerkanaalsgeluid kan overbrengen. Het geluid en beeld zijn hierbij van een uitstekende kwaliteit en volledig vrij van ruis. HDMI is volledig compatibel met DVI. Door de HDMI-standaard is er geen video- of geluidsuitvoer mogelijk wanneer u HDMI- of DVI-producten zonder HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) aansluit.

EasyLink: Philips EasyLink maakt gebruik van het HDMI CEC-protocol volgens de industrienorm om functionaliteit tussen dit apparaat en de hierop aangesloten apparaten te delen. Deze functie is alleen beschikbaar als u dit apparaat hebt aangesloten op een HDMI CEC-compatibele TV met een HDMI-kabel.

HDCP: High-bandwidth Digital Content Protection. Een specificatie die zorgt voor een beveiligde overdracht van digitale gegevens tussen verschillende apparaten (om illegaal kopiëren tegen te gaan).

JPEG: het algemene formaat voor foto's. Een systeem voor het comprimeren van foto's dat is ontwikkeld door de Joint Photographic Expert Group. De bestanden worden door de compressie aanzienlijk kleiner zonder merkbaar verlies van kwaliteit. Bestanden zijn te herkennen aan de extensie '.JPG' of '.JPEG'.

MP3: een bestandsformaat met een systeem voor het comprimeren van geluidsgegevens. "MP3" is de afkorting van Motion Picture Experts Group 1 (of MPEG-1) Audio Layer3. Dankzij het MP3-formaat kan een CD-R of CD-RW tien keer meer gegevens bevatten dan een gewone CD.

Kinderslot: een functie van de DVD waarmee u discs die niet geschikt zijn voor kinderen conform de instellingen per land kunt vergrendelen zodat ze niet kunnen worden afgespeeld. De instelling kan per disc verschillen. Als het kinderslot is ingesteld, kan de disc niet worden afgespeeld als het niveau van de software hoger is dan het niveau dat door de gebruiker is ingesteld.

PBC: Playback Control. Een systeem waarmee u via menu's die op de disc zijn opgeslagen op het scherm door een Video CD/Super VCD kunt navigeren. U kunt interactief afspelen en zoeken.

PCM (Pulse Code Modulation): een systeem voor het converteren van analoge signalen naar digitale signalen voor latere bewerking zonder gegevenscompressie tijdens de conversie.

Progressive Scan: hierbij worden tweemaal zoveel frames per seconde getoond als bij normale TV-systemen. Dit zorgt voor een hogere beeldresolutie en -kwaliteit.

Regiocode: een systeem waardoor discs alleen in de desbetreffende regio kunnen worden afgespeeld. Dit apparaat kan alleen discs afspelen die dezelfde regiocode als het apparaat hebben. De regiocode voor dit apparaat staat op het productlabel. Sommige discs kunnen in meerdere regio's (of alle regio's (regio ALL)) worden afgespeeld.

Titel: het langste gedeelte van een film of een muziekstuk op een DVD. Elke titel heeft een nummer waarmee u de gewenste titel kunt opzoeken.

WMA: Windows Media™ Audio. Verwijst naar een technologie voor geluidscompressie die is ontwikkeld door Microsoft Corporation. WMA-gegevens kunnen worden gecodeerd met Windows Media Player versie 9 of Windows Media Player voor Windows XP. Bestanden zijn te herkennen aan de extensie '.WMA'.

Language code

Abkhazian	6566
Afar	6565
Afrikaans	6570
Amharic	6577
Arabic	6582
Armenian	7289
Assamese	6583
Avestan	6569
Aymara	6589
Azerhaijani	6590
Bahasa Melayu	7783
Bashkir	6665
Belarusian	6669
Bengali	6678
Bihari	6672
Bislama	6673
Bokmål, Norwegian	7866
Bosanski	6683
Brezhoneg	6682
Bulgarian	6671
Burmese	7789
Castellano, Español	6983
Catalán	6765
Chamorro	6772
Chechen	6769
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889
中文	9072
Chuang; Zhuang	9065
Church Slavic; Slavonic	6785
Chuvash	6786
Corsican	6779
Česky	6783
Dansk	6865
Deutsch	6869
Dzongkha	6890
English	6978
Esperanto	6979
Estonian	6984
Euskara	6985
Ελληνικά	6976
Faroese	7079
Français	7082
Frysk	7089
Fijian	7074
Gaelic; Scottish Gaelic	7168
Gallegan	7176
Georgian	7565
Gikuyu; Kikuyu	7573
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Herero	7290
Hindi	7273
Hiri Motu	7279
Hrwatski	6779
Ido	7379
Interlingua (International)	7365
Interlingue	7365
Inuktitut	7385
Inupiaq	7375
Irish	7165
Íslenska	7383
Italiano	7384
Ivrit	7269
Japanese	7465
Javanese	7486
Kalaallisut	7576
Kannada	7578
Kashmiri	7583
Kazakh	7575
Kernewek	7587
Khmer	7577
Kinyarwanda	8287
Kirghiz	7589
Komi	7586
Korean	7579
Kuanyama; Kwanyama	7574
Kurdish	7585
Lao	7679
Latina	7665
Latvian	7686
Letzeburgesch;	7666
Limburgan; Limburger	7673
Lingala	7678
Lithuanian	7684
Luxembourgish;	7666
Macedonian	7775
Malagasy	7771
Magyar	7285
Malayalam	7776
Maltese	7784
Manx	7186
Maori	7773
Marathi	7782
Marshallese	7772
Moldavian	7779
Mongolian	7778
Nauru	7865
Navaho; Navajo	7886
Ndebele, North	7868
Ndebele, South	7882
Ndonga	7871
Nederlands	7876
Nepali	7869
Norsk	7879
Northern Sami	8369
North Ndebele	7868
Norwegian Nynorsk;	7878
Occitan; Provencal	7967
Old Bulgarian; Old Slavonic	6785
Oriya	7982
Oromo	7977
Ossetian; Ossetic	7983
Pali	8073
Panjabi	8065
Persian	7065
Polski	8076
Português	8084
Pushto	8083
Russian	8285
Quechua	8185
Raeto-Romance	8277
Romanian	8279
Rundi	8278
Samoan	8377
Sango	8371
Sanskrit	8365
Sardinian	8367
Serbian	8382
Shona	8378
Shqip	8381
Sindhi	8368
Sinhalese	8373
Slovensky	8373
Slovenian	8376
Somali	8379
Sotho; Southern	8384
South Ndebele	7882
Sundanese	8385
Suomi	7073
Swahili	8387
Swati	8383
Svenska	8386
Tagalog	8476
Tahitian	8489
Tajik	8471
Tamil	8465
Tatar	8484
Telugu	8469
Thai	8472
Tibetan	6679
Tigrinya	8473
Tonga (Tonga Islands)	8479
Tsonga	8483
Tswana	8478
Türkçe	8482
Turkmen	8475
Twi	8487
Uighur	8571
Ukrainian	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapuk	8679
Walloon	8765
Welsh	6789
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yiddish	8973
Yoruba	8979
Zulu	9085

English

Français

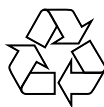
Español

Deutsch

Nederlands

Meet Philips at the Internet
http://www.philips.com/welcome


Be responsible
Respect copyrights



DVP3980

CLASS 1
LASER PRODUCT



Sgpjy-0816/12-5_RC1